

**Model veterinary certificate for hatching eggs of poultry other than ratites (HEP)**

**COUNTRY**

**Veterinary certificate to EU**

Part I : Details of dispatched consignment	I.1. Consignor <input type="checkbox"/> Name		I.2. Certificate reference number		I.2.a		
	Address		I.3. Central Competent Authority				
	Tel.N°		I.4. Local Competent Authority				
	I.5. Consignee Name		I.6.				
	Address						
	Postal code						
	Tel.N°						
	I.7. Country of origin	ISO code	I.8. Region of origin	Code	I.9. Country of destination	ISO code	I.10.
	I.11. Place of origin		I.12.				
	Name	Approval number					
	Address						
	Name	Approval number					
	Address						
	Name	Approval number					
Address							
I.13. Place of loading		I.14. Date of departure		time of departure			
Address		Approval number					
I.15. Means of transport		I.16. Entry BIP in EU					
Aeroplane <input type="checkbox"/>		Ship <input type="checkbox"/>		Railway wagon <input type="checkbox"/>			
Road vehicle <input type="checkbox"/>		Other <input type="checkbox"/>					
Identification:		I.17. No.(s) of CITES					
Documentary references:							
I.18. Description of commodity				I.19. Commodity code (HS code)			
				<b>04.07</b>			
				I.20. Quantity			
I.21.				I.22. Number of packages			
I.23. Identification of container/seal number				I.24.			
I.25. Commodities certified for:							
Breeding <input type="checkbox"/>							
I.26.			I.27. For import or admission into EU <input type="checkbox"/>				
I.28. Identification of the commodities							
Species	(Scientific name)	Breed/	Category	Identification system	Identification number	Quantity	

Vzorové veterinární osvědčení pro násadová vejce drůbeže jiné než ptáci nadřádu běžci (HEP)

ZEMĚ

Veterinární osvědčení pro EU

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce	I.1. Odesílatel Název		I.2. Číslo jednací osvědčení		I.2.a		
	Adresa		I.3. Příslušný ústřední orgán				
	Tel.N°		I.4. Příslušný místní orgán				
	I.5. Příjemce Název		I.6.				
	Adresa						
	PSČ						
	Tel.N°						
	I.7. Země původu	Kód ISO	I.8. Region původu	Kód	I.9. Země určení	Kód ISO	I.10.
	I.11. Místo původu/Místo ulovení		I.12.				
	Název		Číslo schválení				
	Adresa		Číslo schválení				
	Název		Číslo schválení				
	Adresa		Číslo schválení				
	I.13. Místo nakládky		Číslo schválení		I.14. Datum odjezdu		Čas odjezdu
	Adresa						
I.15. Dopravní prostředek		I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU					
Letadlo <input type="checkbox"/>		Plavidlo <input type="checkbox"/>		Vagon <input type="checkbox"/>			
Silniční vozidlo <input type="checkbox"/>		Ostatní <input type="checkbox"/>					
Identifikace:		I.17. Číslo (čísla) CITES					
Odkaz na dokument:							
I.18. Popis komodity		I.19. Kód komodity (Kód KN)		04.07			
				I.20. Počet/Množství			
I.21.				I.22. Počet balení			
I.23. Číslo kontejneru/plomby				I.24.			
I.25. Komodity osvědčené pro		Plemenná <input type="checkbox"/>					
I.26.		I.27. Za dovoz nebo příjem do EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikace komodit							
Druhy (Vědecký název)		Druh/ Kategorie		Identifikační systém		Identifikační číslo	Množství

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**ZEMĚ**

**HEP (násadová vejce drůbeže jiné než ptáci nadřádu běžci)**

**Part II: Certification**

II. Health information <i>Veterinární informace</i>	II.a. Certificate number <i>Referenční osvědčení</i>	reference <i>číslo</i>	II.b.
<p><b>II.1. Animal health attestation</b> <i>Veterinární potvrzení</i></p>			
<p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the hatching eggs<sup>(1)</sup> described in this certificate: <i>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, tímto potvrzuji, že nasadová vejce<sup>(1)</sup> popsaná v tomto osvědčení:</i></p>			
<p>II.1.1 meet the provisions of Directive 90/539/EEC; <i>splňují ustanovení směrnice 90/539/EHS;</i></p>			
<p>II.1.2 come from flocks which have remained on: <sup>(2)(3)</sup> either [the territory of code.....;] <sup>(3)(4)</sup> or [compartment(s).....;] for at least three months. Where the flocks from which the hatching eggs come were imported into the country, territory, zone or compartment of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements of Directive 90/539/EEC and any subsidiary Decisions; <i>pochází z hejn, která se zdržovala:</i></p>			
<p><sup>(2)(3)</sup> bud' [na území kódu.....;] <sup>(3)(4)</sup> nebo [v jednotce/jednotkách.....;] <i>po dobu nejméně tří měsíců. Pokud byla hejna, z nichž pochází nasadová vejce, do země, území, oblasti nebo jednotky původu dovezena, pak v souladu s veterinárními podmínkami, které jsou nejméně stejně přísné jako příslušné požadavky směrnice 90/539/EHS a všech dodatečných rozhodnutí;</i></p>			
<p>II.1.3 come from : <sup>(2)(3)</sup> either [the territory of code.....;] <sup>(3)(4)</sup> or [compartment(s).....;] (a) which, at the date of issue of this certificate, was (were) free from Newcastle disease as defined in Regulation(EC) No 798/2008; (b) where a surveillance programme for avian influenza according to Regulation (EC) No 798/2008 is carried out;</p>			
<p><i>pochází:</i> <sup>(2)(3)</sup> bud' [z území kódu.....;] <sup>(3)(4)</sup> nebo [z jednotky/jednotek.....;] a) které k datu vystavení tohoto osvědčení byly prosté newcastleské choroby ve smyslu definice v nařízení (ES) č. 798/2008; b) ve kterých se provádí program dozoru nad influenzou ptáků podle nařízení (ES) č. 798/2008;</p>			
<p>II.1.4 come from: <sup>(2)(3)</sup> either [the territory of code.....;] <sup>(2)(3)(10)</sup> or [the territory of code....., excluding any area under official restrictions for low pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008;] <sup>(3)(4)</sup> or [compartment(s).....;] <i>pochází:</i> <sup>(2)(3)</sup> bud' [z území kódu.....;] <sup>(2)(3)(10)</sup> nebo [z území kódu....., kromě všech oblastí podléhajících úředním omezením z důvodu nízkopatogenní infekce ptáků ve smyslu definice v nařízení (ES) č. 798/2008;]</p>			

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**ZEMĚ**

**HEP (násadová vejce drůbeže jiné než ptáci nadřádu běžci)**

II. Health information <i>Veterinární informace</i>	II.a. Certificate reference number <i>Referenční číslo osvědčení</i>	II.b.
<p><sup>(3)(4)</sup>nebo [z jednotky/jednotek.....;]</p> <p><sup>(3)</sup>either [II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic and low pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008;] <i>keré k datu vystavení tohoto osvědčení byly prosté vysoce patogenní a nízkopatogenní influenzy ptáků ve smyslu definice v nařízení (ES) č. 798/2008;]</i></p> <p><sup>(3)</sup>or [II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008, and <sup>(3)</sup>either [(a) were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which avian influenza surveillance has been carried out with negative results within 21 days prior to the time of collection of eggs;] <sup>(3)</sup>or [(a) were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which during the past 21 days prior to the collection of the eggs a virus detection test with negative testing results for avian influenza has been carried out on a random sample of cloacal and tracheal/or oropharyngeal swabs taken from at least 60 poultry in the establishment or from all poultry if less than 60 are present in the establishment;] (b) the hatching eggs come from an establishment: – around which within a 1 km radius low pathogenic avian influenza has not been present within the last 30 days on any establishment; – where there has been no epidemiological link to an establishment where avian influenza has been detected within the last 30 days; <i>keré k datu vystavení tohoto osvědčení byly prosté vysoce patogenní influenzy ptáků ve smyslu definice v nařízení (ES) č. 798/2008, a</i></p> <p><sup>(3)</sup>but [a] pochází z rodičovských hejn, která byla držena v zařízení, v němž byl prováděn dozor na influencí ptáků s negativními výsledky po dobu 21 dnů před sběrem vajec;]</p> <p><sup>(3)</sup>nebo [a] pochází z rodičovských hejn, která byla držena v zařízení, v němž byl během posledních 21 dnů před sběrem vajec na namátkovém vzorku kloakálních a tracheálních/orofaryngeálních výtěrů odebraných alespoň od 60 kusů drůbeže v zařízení nebo od všech kusů drůbeže, je-li jejich počet v zařízení nižší než 60, proveden test zjišťování viru s negativními výsledky pro influencí ptáků;] b) násadová vejce pochází ze zařízení: – v jehož okolí se v žádném zařízení v okruhu 1 km nevyskytla nízkopatogenní influencí ptáků během posledních 30 dnů; – které nemělo žádnou epizootologickou vazbu na zařízení, v němž byla zjištěna influencí ptáků během posledních 30 dnů;</p> <p>II.1.5 were derived from parent flocks which: <sup>(3)</sup>either [have not been vaccinated against avian influenza;] <sup>(3)</sup>or [have been vaccinated against avian influenza in accordance with a vaccination plan under Regulation (EC) No 798/2008 using: ..... (name and type of used vaccine(s)) at the age of ..... weeks;]</p>		

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**ZEMĚ**

**HEP (násadová vejce drůbeže jiné než ptáci nadřádu běžci)**

II. Health information <i>Veterinární informace</i>	II.a. Certificate number <i>Referenční osvědčení</i>	reference <i>číslo</i>	II.b.
<p><i>pochází z rodičovských hejn, která:</i></p> <p><sup>(3)</sup><i>bud</i> [nebyla očkována proti influenze ptáků;]</p> <p><sup>(3)</sup><i>nebo</i> [byla očkována proti influenze ptáků v souladu s plánem očkování podle nařízení (ES) č. 798/2008 za použití:</p> <p>.....</p> <p><i>(název a typ použité očkovací látky / použitých očkovacích látek)</i></p> <p><i>ve věku ..... týdnů;]</i></p> <p>II.1.6 come from flocks which:</p> <p>(a) have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease;</p> <p>(b) have been kept for at least six weeks immediately prior to import to the Community in the establishment(s) defined in Box I.11 of Part I, officially approved in accordance with requirements that are at least equivalent to those laid down in Annex II to Directive 90/539/EEC:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– the approval of which has not been suspended or withdrawn;</li> <li>– which is (are) not subject to any animal health restriction;</li> <li>– within a 10 km radius of which there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days;</li> </ul> <p>(c) during the period mentioned in (b), have had no contact with poultry not meeting the requirements laid down in this certificate or with wild birds;</p> <p>(d) have undergone a disease surveillance programme for:</p> <p><sup>(3)</sup><i>either</i> [<i>Salmonella pullorum</i>, <i>S. gallinarum</i> and <i>Mycoplasma gallisepticum</i> (fowls);]</p> <p><sup>(3)</sup><i>or</i> [<i>Salmonella arizonae</i>, <i>S. pullorum</i> and <i>S. gallinarum</i>, <i>Mycoplasma meleagridis</i> and <i>M. gallisepticum</i> (turkeys);]</p> <p><sup>(3)</sup><i>or</i> [<i>Salmonella pullorum</i> and <i>S. gallinarum</i> (guinea fowls, quails, pheasants, partridges and ducks)]</p> <p>in accordance with Chapter III of Annex II to Directive 90/539/EEC and were not found to be infected, or showed any grounds for suspecting infection, by these agents;</p> <p><sup>(3)</sup><i>either</i> [(e) have not been vaccinated against Newcastle disease;]</p> <p><sup>(3)</sup><i>or</i> [(e) have been vaccinated against Newcastle disease using:</p> <p>.....</p> <p><i>(name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s))</i></p> <p><i>at the age of ..... weeks;]</i></p> <p><sup>(8)</sup><i>and/or</i> [(f) have been vaccinated using officially approved vaccines</p> <p>on..... against ..... (repeat as necessary);]</p> <p><i>pochází z hejn, která:</i></p> <p>a) <i>byla k datu vystavení tohoto osvědčení vyšetřena a nevykazovala žádné klinické příznaky nebo nezavdala příčinu k podezření z jakékoli nákazy;</i></p> <p>b) <i>byla po dobu nejméně šesti týdnů bezprostředně před dovozem do Společenství držena v zařízení definovaném / zařízeních definovaných v kolonce I.11 části I a úředně schváleném/schválených podle požadavků, které jsou přinejmenším rovnocenné požadavkům stanoveným v příloze II směrnice 90/539/EHS:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>jehož/jejichž schválení nebylo pozastaveno nebo odňato;</i></li> <li>– <i>na něž/něž se nevztahují žádná veterinární omezení;</i></li> <li>– <i>v jehož/jejichž okolí v okruhu 10 km se nevyskytlo ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků nebo newcastleské choroby po dobu nejméně předcházejících 30</i></li> </ul>			

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**ZEMĚ**

**HEP (násadová vejce drůbeže jiné než ptáci nadřádu běžci)**

II. Health information <i>Veterinární informace</i>	II.a. Certificate number <i>Referenční osvědčení</i>	reference <i>číslo</i>	II.b.
<p>dnů;</p>			
<p>c) <i>nebyla v období uvedeném pod písmenem b) v kontaktu s drůbeží nespĺňující požadavky stanovené v tomto osvědčení nebo s volně žijícím ptactvem;</i></p>			
<p>d) <i>byla podrobena programu dozoru nad nákazami ohledně:</i></p>			
<p><sup>(3)</sup><i>bud' [Salmonella pullorum, S. gallinarum a Mycoplasma gallisepticum (kur domácí);]</i></p>			
<p><sup>(3)</sup><i>nebo [Salmonella arizonae, S. pullorum a S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis a M. gallisepticum (krocani a krůty);]</i></p>			
<p><sup>(3)</sup><i>nebo [Salmonella pullorum a S. gallinarum (perličky, křepelky, bažanti, koroptve a kachny)] v souladu s kapitolou III přílohy II směrnice 90/539/EHS a nebyla shledána nakaženými nebo nezavdala příčinu k podezření z nákazy těmito původci;</i></p>			
<p><sup>(3)</sup><i>bud' [e] nebyla očkována proti newcastleské chorobě;]</i></p>			
<p><sup>(3)</sup><i>nebo [e] byla očkována proti newcastleské chorobě za použití:</i></p>			
<p>..... <i>(název a typ (živého nebo inaktivovaného) kmene viru newcastleské choroby použitého v očkovací látce / očkovacích látkách)</i></p>			
<p><i>ve věku ..... týdnů;]</i></p>			
<p><sup>(8)</sup><i>a/nebo [f] byla očkována úředně schválenými očkovacími látkami dne ..... proti ..... (opakujte podle potřeby);]</i></p>			
<sup>(9)</sup> II.1.7	<p>have been marked as indicated in point 1.28 of the certificate using .....(colour ink);</p>		
<p><i>byla označena tak, jak je uvedeno v kolonce 1.28 tohoto osvědčení (tiskovou barvou);</i></p>			
II.1.8	<p>have been disinfected in accordance with my instructions, using .....(name of the product</p>		
<p>and active substance) for .....(time in minutes);</p>			
<p><i>byla dezinfikována podle mých instrukcí ..... (název výrobku a účinná látka) po dobu ..... (doba v minutách);</i></p>			
II.1.9	<p>were collected from ..... to ..... (dates);</p>		
<p><i>byla sbírána od ..... do ..... (data);</i></p>			
II.1.10	<p>have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease.</p>		
<p><i>byla k datu vystavení tohoto osvědčení vyšetřena a nevykazovala žádné klinické příznaky nebo nezavdala příčinu k podezření z jakékoli nákazy.</i></p>			
<p><b>II.2. Public health additional guaranties</b> <b>Hygienické doplňkové záruky</b></p>			
<sup>(5)</sup> II.2.1	<p>The Salmonella control programme referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003 and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested for <i>Salmonella</i> serotypes of public health significance.</p>		
<p>Date of last sampling of the parent stock from which the testing result is known: .....</p>			
<p>Result of all testing in the parent flock:</p>			

## COUNTRY

## HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

## ZEMĚ

## HEP (násadová vejce drůbeže jiné než ptáci nadřádu běžci)

II. Health information <i>Veterinární informace</i>	II.a. Certificate number <i>Referenční osvědčení</i>	reference <i>číslo</i>	II.b.
<p><sup>(3)(6)</sup><i>either</i>[positive;] <sup>(3)(6)</sup><i>or</i> [negative;] <i>U rodičovského hejna původu byl použit program pro tlumení salmonel podle článku 10 nařízení (ES) č. 2160/2003 a specifické požadavky na používání antimikrobiálních látek a očkovacích látek stanovené v nařízení (ES) č. 1177/2006 a toto rodičovské hejno bylo vyšetřeno na sérotypy salmonely s významem pro veřejné zdraví.</i> <i>Datum posledního odběru vzorků rodičovského hejna se známými výsledky testování:</i> ..... <i>Výsledek všech testování rodičovského hejna:</i> <sup>(3)(6)</sup><i>buď</i> [pozitivní;] <sup>(3)(6)</sup><i>nebo</i> [negativní;]</p> <p><sup>(5)</sup>[II.2.2 Neither <i>Salmonella</i> Enteritidis nor <i>Salmonella</i> Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.2.1.] <i>V rámci programu pro tlumení uvedeném v bodě II.2.1 nebyla zjištěna ani Salmonella enteritidis ani Salmonella typhimurium.]</i></p> <p><b>II.3. Animal health additional guarantees</b> <b><i>Veterinární doplňkové záruky</i></b> I, the undersigned official veterinarian, further certify that: <i>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, dále potvrzuji, že:</i></p> <p><sup>(7)</sup>[II.3.1 where the consignment is intended for a Member State the status of which has been established in accordance with Article 12(2) of Directive 90/539/EEC, the hatching eggs described in this certificate are derived from poultry which: <sup>(3)</sup><i>either</i> [have not been vaccinated against Newcastle disease;] <sup>(3)</sup><i>or</i> [have been vaccinated against Newcastle disease using an inactivated vaccine;] <sup>(3)</sup><i>or</i> [were vaccinated against Newcastle disease using a live vaccine at the latest 60 days before the date mentioned under point II.1.9;] <i>pokud je zásilka určena do členského státu, jehož status byl stanoven podle čl. 12 odst. 2 směrnice 90/539/EHS, násadová vejce popsána v tomto osvědčení pochází z drůbeže, která:</i> <sup>(3)</sup><i>buď</i> [nebyla očkována proti newcastleské chorobě;] <sup>(3)</sup><i>nebo</i> [byla očkována proti newcastleské chorobě inaktivovanou očkovací látkou;] <sup>(3)</sup><i>nebo</i> [byla očkována proti newcastleské chorobě živou očkovací látkou nejpozději 60 dnů před datem uvedeným v bodě II.1.9;]</p> <p><sup>(8)</sup>[II.3.2 the following additional guarantees, laid down by the Member State of destination in accordance with Articles 13 and/or 14 of Directive 90/539/EEC, are provided: .....;] <i>jsou poskytnuty tyto doplňkové záruky stanovené členským státem určení v souladu s článkem 13 a/nebo 14 směrnice 90/539/EHS:</i> .....;]</p> <p><sup>(7)</sup>[II.3.3 if the Member State of destination is Finland or Sweden, the hatching eggs come from flocks which have tested negative in accordance with the rules laid down in Commission Decision 2003/644/EC.] <i>je-li členským státem určení Finsko nebo Švédsko, násadová vejce pochází z hejn, která vykázala negativní výsledek testování v souladu s pravidly stanovenými v rozhodnutí Komise 2003/644/ES.]</i></p> <p><b>II.4. Additional health requirements</b> <b><i>Doplňkové veterinární požadavky</i></b></p>			

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**ZEMĚ**

**HEP (násadová vejce drůbeže jiné než ptáci nadřádu běžci)**

II. Health information <i>Veterinární informace</i>	II.a. Certificate number <i>Referenční osvědčení</i>	reference <i>číslo</i>	II.b.
<p><sup>(8)</sup>[II.4.1 although the use of vaccines against Newcastle disease which do not fulfil the specific requirements of Annex VI (II) to Regulation (EC) No 798/2008 is not prohibited in:</p> <p><sup>(2)(3)</sup> either [the territory of code.....;]</p> <p><sup>(3)(4)</sup> or [compartment(s).....;]</p> <p>the poultry from which the hatching eggs are derived:</p> <p>(a) has not been vaccinated for at least the previous 12 months with such vaccines;</p> <p>(b) comes from a flock or flocks that underwent a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory not earlier than 14 days preceding consignment on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock concerned and in which no avian paramyxoviruses with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0,4 have been found;</p> <p>(c) has not been in contact during the last 60 days before consignment with poultry that does not fulfil the conditions in (a) and (b);</p> <p>(d) has been kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin in the 14-day period mentioned in (b).]</p> <p><i>i když používání očkovacích látek proti newcastleské chorobě, které nesplňují zvláštní požadavky přílohy VI (II) nařízení (ES) č. 798/2008, není:</i></p> <p><sup>(2)(3)</sup> buď [na území kódu.....;]</p> <p><sup>(3)(4)</sup> nebo [v jednotce/jednotkách.....;]</p> <p><i>zakázáno, drůbež, z níž pochází nasadová vejce:</i></p> <p>a) nebyla těmito očkovacími látkami očkována po dobu nejméně předcházejících 12 měsíců;</p> <p>b) pochází z hejna nebo hejn, která byla podrobena testu izolace viru newcastleské choroby provedenému v úřední laboratoři ne dříve než 14 dnů před odesláním na namátkovém vzorku kloakálních výtěrů u nejméně 60 ptáků z každého dotyčného hejna, při němž nebyly zjištěny ptačí paramyxoviry s indexem intracerebrální patogenity (ICPI) vyšším než 0,4;</p> <p>c) nebyla v období posledních 60 dnů před odesláním v kontaktu s drůbeží nesplňující podmínky uvedené pod písmeny a) a b);</p> <p>d) byla držena v izolaci v zařízení původu pod úředním dozorem po dobu 14 dnů uvedenou pod písmenem b).]</p>			
<p><b>II.5. Animal transport attestation</b> <b>Potvrzení o přepravě zvířat</b></p> <p>I, the undersigned official veterinarian, further certify that: <i>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, dále potvrzuji, že:</i></p> <p>II.5.1 the hatching eggs are transported in perfectly clean disposable boxes used for the first time and which:</p> <p>(a) contain only hatching eggs of the same species, category and type coming from the same establishment;</p> <p>(b) bear the following indications:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– the word “hatching”,</li> <li>– the name of the country, territory, zone or compartment of consignment,</li> <li>– the species of poultry concerned,</li> <li>– the number of eggs,</li> <li>– the category and type of production for which they are intended,</li> </ul>			

**COUNTRY****HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)****ZEMĚ****HEP (násadová vejce drůbeže jiné než ptáci nadřádu běžci)**

II. Health information <i>Veterinární informace</i>	II.a. Certificate reference number <i>Referenční číslo osvědčení</i>	II.b.
<p>– the name, address and approval number of the production establishment, – the approval number of the establishment of origin, – the Member State of destination;</p> <p>(c) are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents; <i>násadová vejce jsou přepravována v dokonale čistých poprvé použitých bednách na jedno použití, které:</i></p> <p>a) <i>obsahují pouze nasadová vejce stejného druhu, kategorie a typu pocházející se stejného zařízení;</i></p> <p>b) <i>jsou označeny těmito údaji:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>slovo „nasadová“;</i></li> <li>– <i>název země, území, oblasti nebo jednotky odeslání,</i></li> <li>– <i>druh dotyčné drůbeže,</i></li> <li>– <i>počet vajec,</i></li> <li>– <i>kategorie a typ produkce, k níž jsou určena,</i></li> <li>– <i>název, adresa a číslo schválení produkčního zařízení,</i></li> <li>– <i>číslo schválení zařízení původu,</i></li> <li>– <i>členský stát určení;</i></li> </ul> <p>c) <i>jsou uzavřené podle instrukcí příslušného orgánu tak, aby byla vyloučena jakákoli možnost výměny obsahu;</i></p> <p>II.5.2 the containers and vehicles in which the boxes mentioned above have been transported have been cleansed and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority. <i>Kontejnery a dopravní prostředky, v nichž byly přepravovány výše uvedené bedny, byly před naložkou vyčištěny a dezinfikovány podle instrukcí příslušného orgánu.</i></p>		
<p><b>Notes</b> <i>Poznámky</i></p>		
<p><b>Part I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Box I.8: provide the code for the zone or name of the compartment of origin, if necessary, as defined under code in column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.</li> <li>• Box I.11: Name, address and approval number of the breeding establishment.</li> <li>• Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23.</li> <li>• Box I.28 (Category): select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying pullets/eggs of turkeys for consumption/others; (Identification system &amp; Identification number): introduce the egg mark.</li> </ul>		
<p><b>Část I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Kolonka I.8: v případě potřeby uveďte kód oblasti nebo název jednotky původu, jak je definován pod kódem ve sloupci 2 části 1 přílohy I nařízení (ES) č. 798/2008.</i></li> <li>• <i>Kolonka I.11: název, adresa a číslo schválení chovného zařízení.</i></li> <li>• <i>Kolonka I.15: uveďte evidenční číslo/čísla železničních vagónů a nákladních automobilů, jména lodí a čísla letů, jsou-li známa. V případě přepravy v kontejnerech nebo bednách musí být jejich</i></li> </ul>		

**COUNTRY****HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)****ZEMĚ****HEP (násadová vejce drůbeže jiné než ptáci nadřádu běžci)**

II. Health information <i>Veterinární informace</i>	II.a. Certificate reference number <i>Referenční číslo osvědčení</i>	II.b.
<p><i>celkový počet a evidenční číslo a sériové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.23.</i></p> <p>• <i>Kolonka I.28 (Kategorie): vyberte jeden z těchto druhů: čistá linie/prarodičovská/rodičovská/kuřice/křutí konzumní vejce/ostatní; (Identifikační systém a identifikační číslo): uveďte znak vajec.</i></p> <p><b>Part II:</b></p> <p>(1) For hatching eggs of poultry as defined in Regulation (EC) No 798/2008 with the exception of ratites.</p> <p>(2) Code of the territory as it appears in column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.</p> <p>(3) Keep as appropriate.</p> <p>(4) Insert the name of compartment(s).</p> <p>(5) Apply to the poultry which belongs to the species <i>Gallus gallus</i>.</p> <p>(6) If any of the results were positive for the following serotypes during the life of the parent flock, indicate as positive: <i>Salmonella</i> Infantis, <i>Salmonella</i> Virchow and <i>Salmonella</i> Hadar.</p> <p>(7) To delete if consignment is not intended for Finland and Sweden.</p> <p>(8) Keep if appropriate.</p> <p>(9) At the time of consignment the eggs must be individually marked in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1868/77, including the approval number of the breeding establishment, in indelible black ink; such markings must be in legible writing and in at least one Community language.</p> <p><b>Část II:</b></p> <p>(1) <i>Pro nasadová vejce drůbeže ve smyslu definice v nařízení (ES) č. 798/2008 s výjimkou ptáků nadřádu běžci.</i></p> <p>(2) <i>Kód území, jak je uveden ve sloupci 2 části 1 přílohy I nařízení (ES) č. 798/2008.</i></p> <p>(3) <i>Uveďte podle potřeby.</i></p> <p>(4) <i>Doplňte název jednotky/jednotek.</i></p> <p>(5) <i>Vztahuje se na drůbež druhu Gallus gallus.</i></p> <p>(6) <i>Označte jako pozitivní, pokud byly výsledky některého vyšetření pozitivní na následující sérotypy po dobu života rodičovského hejna: Salmonella infantis, Salmonella virchow a Salmonella hadar.</i></p> <p>(7) <i>Škrtněte, není-li zásilka určena do Finska a Švédska.</i></p> <p>(8) <i>Uveďte podle situace.</i></p> <p>(9) <i>V době odeslání musí být vejce jednotlivě označena nesmazatelnou černou barvou v souladu s nařízením Komise (EHS) č. 1868/77, včetně čísla schválení chovného zařízení; tato označení musí být provedena čitelným písmem a alespoň v jednom jazyce Společenství.</i></p> <p>This certificate is valid for 10 days. <i>Toto osvědčení je platné po dobu 10 dnů.</i></p>		
<p>Official veterinarian <i>Úřední veterinární lékař</i></p> <p>Name (in capital letters): <i>Jméno (hůlkovým písmem):</i></p> <p>Date: <i>Datum:</i></p> <p>Qualification and title: <i>Kvalifikace a titul:</i></p> <p>Signature: <i>Podpis:</i></p>		

**COUNTRY**

**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)**

**ZEMĚ**

**HEP (násadová vejce drůbeže jiné než ptáci nadřádu běžci)**

II. Health information <i>Veterinární informace</i>	II.a. Certificate number <i>Referenční osvědčení</i>	reference <i>číslo</i>	II.b.
Stamp: <i>Razítko:</i>			